



0010-315-004

1. DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

2. Modelul aparatului: Contor de apă cu ultrasunete
Model de aparat: Contoare de apă cu ultrasunete
Contor de apă cu ultrasunete DN15-DN50 conform tipurilor indicate în tabelul de la punctul 5.
Contor de apă cu ultrasunete DN15-DN50 conform tipurilor indicate în tabelul de la punctul 5.

3. Numele și adresa producătorului
Numele și adresa producătorului

APATOR POWOGAZ S.A.
Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki
Polonia
+48 (61) 8 418 101
sekretariat.powogaz@apator.com

4. Prezentă declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Obiectul prezentei declarații este conform cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a Uniunii Europene.
Prezentă declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Obiectul descris în prezenta declarație este conform cu legislația de armonizare a Uniunii Europene.

Directiva 2014/32/UE

Directiva 2014/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea pe piață a instrumentelor de măsurare/ Directiva 2014/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a instrumentelor de măsurare

Directiva 2011/65/UE
Directiva 2014/53/UE
Directiva 2014/30/UE

Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase / Restriction of Hazardous Substances (JO L 174, 1.7.2011)
Directiva privind echipamentele radio / Radio Equipment Directive (JO L 153, 22.5.2014)
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică / Electromagnetic Compatibility Directive (JO L 96, 29.3.2014)

5. Referințe la standardele armonizate relevante, la documentele normative relevante care au fost utilizate sau la alte specificații tehnice în raport cu care se declară conformitatea:

Referințe la standardele relevante, documentele utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:

EN ISO 4064-1:2017
EN ISO 4064-2: 2017
EN ISO 4064-3: 2014
OIML R 49-1:2013

OIML R 49-2:2013
OIML R 49-3:2013
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020
EN IEC 62 311:2020

WELMEC 7.2

5.a Denumirea și numărul organismului
organismului notificat

5.b Certificat eliberat
Modulul B

5.c Numărul
certificatului

5.d Tip

5.e Certificat eliberat -
Modulul D

Institutul Ceh de Metrologie -
Organism notificat nr. 1383/
Institutul Ceh de Metrologie - notificat
nr. 1383

Okružní 31, 638 00 Brno,
Republica Cehă

Institutul Slovac de Metrologie -
Organism notificat 1781

Karloveská 63, 841 04 Bratislava,
Republica Slovacă

Aprobarea de tip UE,
în conformitate cu modulul B, versiunea 13 emis/issued
anexa II la
Directiva nr.
2014/32/UE

Omologare de tip UE, în
conformitate cu Anexa II,
Modulul B, Directiva
2014/32/UE

TCM 142/16 - 5405
versiunea 13 emis/issued
20-05-2025, valabil
valabil până la 06.11.2026

SK24-MI001-SMU076
versiunea 01 emis/issued
18-12-2024, valabil
până la 28.05.2034

Ultrimis (UL)

Ultrimis NEO
(ULN)

SK 23-QD-SMU003* valabil până
la/valid until 27.10.2026

Certificatul garantează calitatea
producției, controlului și testării
produsului final, în conformitate cu
modulul D din anexa II la Directiva nr.
2014/32/UE
Certificatul garantează calitatea
producției, controlului și testării
produsului final, în conformitate cu
anexa II, modulul D din Directiva
2014/32/UE

Institutul Slovac de Metrologie –
Organism notificat 17811

Karloveská 63, 841 04 Bratislava,
Republica Slovacă

5.e revizuire valabilă la data emiterii prezentei declarații de conformitate

6. Informații suplimentare:

 **APATOR**
POWOGAZ S.A.
Z UP. PREZESA ZARZĄDU
CIEROWNIK LABORATORIUM

Kamil Burda

Din partea președintelui consiliului de administrație
REPREZENTANTUL CONSILIULUI DE
ADMINISTRAȚIE

Katarzyna Janowicz

***Wszystkie aktualne certyfikaty, potwierdzające spełnienie wymagań w pkt. 5, dostępne są na www.apator.com**

All current certificates confirming compliance with the requirements in point 5, are available at www.apator.com

****Wszelka dokumentacja, dotycząca produktu znajduje się w zakładce „pliki do pobrania” przy danym produkcie na www.apator.com**

**All documentation regarding the product can be found in the "files to download" tab for a given product at www.apator.com

CS *Všechny aktuální certifikáty potvrzující shodu s požadavky oddílu 5 jsou k dispozici na www.apator.com ** Všechnou dokumentaci k produktu naleznete v záložce „ke stažení“ vedle daného produktu na www.apator.com	1. EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 2. Ultrazvukové vodoměrné zařízení model DN 15-50 dle typů uvedených v tabulce v části 5. 3. Jméno a adresa výrobce 4. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Popsaný předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými požadavky harmonizačních právních předpisů Unie 5. Odkazy na příslušné harmonizované normy nebo příslušné použité normativní dokumenty nebo na jiné technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda: 5.a Název a číslo oznámeného subjektu, 5.b Vydaný certifikát - Modul B, 5.c Číslo certifikátu, 5.d Typ, 5.e Vydaný certifikát - Modul D, 5.f Revize platná k datu vydání tohoto prohlášení o shodě 6. Další informace.
DE *Alle aktuellen Zertifikate, die die Einhaltung der Anforderungen von Absatz 5 bestätigen, sind unter www.apator.com verfügbar ** Die gesamte Produktdokumentation finden Sie auf der Website www.apator.com unter der Registerkarte „Herunterzuladende Dateien“ neben dem jeweiligen Produkt.	1. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2. Ultraschall-Wasserzähler des Gerätes Modells DN 15-50 gemäß den in der Tabelle in Abschnitt 5 aufgeführten Typen. 3. Name und Adresse des Herstellers 4. Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers. Der beschriebene Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Anforderungen der Harmonisierungsgesetzgebung der Union 5. Verweise auf relevante harmonisierte Normen oder verwendete relevante normative Dokumente oder auf andere technische Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird: : 5.a Name und Nummer der benannten Stelle, 5.b Ausgestelltes Zertifikat - Modul B, 5.c Zertifikatsnummer, 5.d Typ, 5.e Ausgestelltes Zertifikat - Modul D, 5.f Zum Zeitpunkt der Ausstellung dieser Konformitätserklärung gültige Version 6. Weitere Informationen.
EL *Όλα τα τρέχοντα πιστοποιητικά που επιβεβαιώνουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 5 είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση www.apator.com ** Όλη η τεκμηρίωση του προϊόντος βρίσκεται στον ιστότοπο www.apator.com στην καρτέλα «Λήψεις» δίπλα σε κάθε προϊόν.	1. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2. Μοντέλο συσκευής DN15-50 μετρητής νερού υπερήχων σύμφωνα με τους τύπους που εμφανίζονται στον πίνακα της παραγράφου 5. 3. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή 4. Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Το θέμα που περιγράφεται σε αυτή τη δήλωση συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της νομοθεσίας εναρμόνισης της ΕΕ 5. Παραπομπές στα σχετικά εφαρμόζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές για τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: 5.a Όνομα και αριθμός του κοινοποιημένου οργανισμού, 5.b Εκδοθέν πιστοποιητικό - Ενότητα Β, 5.c Αριθμός πιστοποιητικού, 5.d Τύπος, 5.e Εκδοθέν πιστοποιητικό - Ενότητα Δ, 5.στ Έκδοση που ισχύει κατά τον χρόνο έκδοσης της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης 6. Πρόσθετες πληροφορίες.
ES *Todos los certificados vigentes que confirman el cumplimiento de los requisitos del párrafo 5 están disponibles en www.apator.com ** La documentación completa del producto está disponible en el sitio web www.apator.com en la pestaña "Archivos para descargar" junto a cada producto	1. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD 2. Modelo de dispositivo Contador de agua ultrasónico DN15-50 según los tipos mostrados en la tabla del párrafo 5. 3. Nombre y dirección del fabricante 4. Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto descrito en esta declaración cumple los requisitos pertinentes de la legislación comunitaria de armonización 5. Referencias a las normas armonizadas pertinentes o a los documentos normativos pertinentes utilizados o a otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad: : 5.a Nombre y número del organismo notificado, 5.b Certificado emitido - Módulo B, 5.c Número de certificado, 5.d Tipo, 5.e Certificado emitido - Módulo D, 5.f Versión válida en el momento de la emisión de esta declaración de conformidad 6. Informaciones adicionales.
FR *Tous les certificats en vigueur confirmant le respect des exigences du paragraphe 5 sont disponibles sur www.apator.com ** La documentation complète du produit est disponible sur le site Web www.apator.com sous l'onglet « Fichiers à télécharger » à côté de chaque produit.	1. DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ 2. Modèle d'appareil Compteur d'eau à ultrasons DN15-50 selon les types indiqués dans le tableau du paragraphe 5. 3. Nom et adresse du fabricant 4. Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet décrit dans cette déclaration est conforme avec les exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'UE 5. Références aux normes harmonisées ou aux documents réglementaires applicables ou à d'autres spécifications techniques pour lesquels la conformité est déclarée: : 5.a Nom et numéro de l'organisme notifié, 5.b Certificat délivré - Module B, 5.c Numéro de certificat, 5.d Type, 5.e Certificat délivré - Module D, 5.f Version valable au moment de la délivrance de la présente déclaration de conformité 6. Informations supplémentaires.
IT *Tutti i certificati attuali che confermano la conformità ai requisiti del paragrafo 5 sono disponibili sul sito www.apator.com ** La documentazione completa del prodotto è disponibile sul sito web www.apator.com nella scheda "Download" accanto a ciascun prodotto.	1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE 2. Modello dispositivo Contatore d'acqua ad ultrasuoni DN15-50 secondo le tipologie indicate nella tabella al paragrafo 5. 3. Nome e indirizzo del produttore 4. La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore. L'oggetto descritto della presente dichiarazione è conforme ai requisiti pertinenti della legislazione di armonizzazione dell'UE 5. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate o ai pertinenti documenti normativi utilizzati o ad altre specifiche tecniche per le quali è dichiarata la conformità: 5.a Nome e numero dell'organismo notificato, 5.b Certificato rilasciato - Modulo B, 5.c Numero del certificato, 5.d Tipo, 5.e Certificato rilasciato - Modulo D, 5.f Versione valida al momento del rilascio della presente dichiarazione di conformità 6. Informazioni aggiuntive.
RU *Все действующие сертификаты, подтверждающие соответствие требованиям пункта 5, доступны на сайте www.apator.com ** Вся документацию по продукту можно найти на вкладке «Файлы для загрузки» для соответствующего продукта на сайте www.apator.com	1. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС 2. Модель устройства Ультразвуковой счетчик воды DN15-DN50 согласно типам, указанным в таблице в пункте 5.3. Название и адрес производителя 4. Данное право на соответствие выдано под исключительную ответственность производителя. Описанный предмет настоящей декларации отвечает соответствующим требованиям законодательства ЕС о гармонизации 5.. Ссылки на соответствующие национальные стандарты или нормативные документы Международной организации законодательной метрологии, применяемые, или ссылки на другие технические спецификации, в отношении которых декларируется соответствие: 5.a Название и номер нотифицированного органа, 5.b Выданный сертификат — Модуль В, 5.c Номер сертификата, 5.d Тип, 5.e Выданный сертификат — Модуль D, 5.f Ревизия, действительная на дату выдачи настоящей декларации о соответствии 6. Дополнительная информация.
SK *Všetky aktuálne certifikáty potvrdzujúce súlad s požiadavkami bodu 5 sú dostupné na webovej stránke www.apator.com ** Všetku dokumentáciu k produktu nájdete v záložke „Na stiahnutie“ pre príslušný produkt na www.apator.com	1. EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE 2. Model zariadenia Ultrazvukový vodoměr DN15-DN50 podľa typov uvedených v tabuľke v bode 5.3. Meno a adresa výrobcu 4. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Opisany predmet tohoto vyhlásenia je v súlade s príslušnými požiadavkami harmonizačných právnych predpisov Únie 5. Odkazy na príslušné harmonizované normy, alebo príslušné použité normatívne dokumenty alebo na iné technické špecifikácie, vo vzťahu ku ktorým je deklarovaná zhoda: 5.a Názov a číslo notifikovaného orgánu, 5.b Vydaný certifikát - Modul B, 5.c Číslo certifikátu, 5.d Typ, 5.e Vydaný certifikát - Modul D, 5.f Revízia platná k dátumu vydania tohto vyhlásenia o zhode 6. Ďalšie informácie.
UK *Усі актуальні сертифікати, що підтверджують відповідність вимогам пункту 5 доступні на сайті www.apator.com ** Всю документацію щодо продукту можна знайти на вкладці «файли для завантаження» для відповідного продукту на сайті www.apator.com	1. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС 2. Модель приладу Ультразвуковий лічильник води DN15-DN50 за типами, зазначеними в таблиці в пункті 5.3. Назва та адреса виробника 4. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника. Описаний предмет цієї декларації відповідає відповідним вимогам законодавства ЄС про гармонізацію 5. Посилання на відповідні національні стандарти чи нормативні документи Міжнародної організації законодавчої метрології, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність: 5.a Назва та номер нотифікованого органу, 5.b Виданий сертифікат — Модуль В, 5.c Номер сертифіката, 5.d Тип, 5.e Виданий сертифікат — Модуль D, 5.f Ревізія, діюча на дату видачі цієї декларації про відповідність 6. Додаткова інформація.
RO *Toate certificatele actuale care confirmă conformitatea cu cerințele de la punctul 5, sunt disponibile la www.apator.com ** Toată documentația produsului poate fi găsită în secțiunea „Descărcări” a produsului respectiv, pe site-ul www.apator.com.	1. DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE 2. Modelul instrumentului, Contor de apă cu ultrasunete DN15-DN50 conform tipurilor indicate în Tabelul de la punctul 5. 3. Numele și adresa producătorului 4. Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului. Obiectul descris în această declarație respectă cerințele relevante ale legislației UE de armonizare 5. Referințe la standardele armonizate aplicabile sau documentele de reglementare sau alte specificații tehnice pentru care este declarată conformitatea: 5.a Denumirea și numărul organismului notificat, 5.b Certificat eliberat — Modulul B, 5.c Numărul certificatului, 5.d Tipul, 5.e Certificat eliberat — Modulul D, 5.f Revizia valabilă la data eliberării prezentei declarații de conformitate 6. Informații suplimentare.

Apator Powogaz S.A.
Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki, Poland / apator.com / e-mail: sekretariat.powogaz@apator.com
NIP 781-002-06-01 / REGON 630509799 / KRS 0000028129

Zintegrowany System Zarządzania
Integrated Management System

ISO 9001 ISO 14001 ISO 45001 ISO 27001